

The power behind competitiveness

Delta UPS – Familia Ultron

Séries HPH, Trifásico 60/80/100/120 kVA

Manual do usuário



Guarde este manual

Este manual contém informações importantes e informações críticas que você precisa seguir durante a instalação, operação, armazenamento e manutenção do seu UPS. Não observar o correto uso do produto pode invalidar sua garantia.

Copyright® 2015 por Delta Electronics Inc. Todos os direitos reservados. O conteúdo deste manual do usuário ("Manual"), inclusive mas não limitado ao conteúdo, informação e figuras pertence à Delta Electronics Inc. ("Delta"). Doravante mencionada apenas Delta. Este manual deverá ser usado apenas para operação ou uso deste produto. Nenhuma parte deste manual pode ser disseminada, citada, reproduzida, modificada, traduzida de qualquer maneira sem prévia autorização formal da Delta. Devido às constantes melhorias nos produtos a Delta irá sempre buscar manter as informações fornecidas através deste manual o mais precisas o possível. Algumas mudanças poderão surgir periodicamente sem que a Delta se obrigue a comunicar a quem quer que seja sobre estas alterações. Apesar de todos os cuidados que tomamos ao produzir este manual pequenos erros podem haver ocorrido de maneira não intencional. A Delta se declara não imputável por garantias, perdas e danos, implícitos ou explícitos, inclusive por compleição, faltas, exatidão ou forma de incidentes causados pela má interpretação do texto ou figuras deste manual.

CONTEÚDO

1 - Informações importantes sobre segurança	5
• •	
1.1 Alertas sobre a instalação	5
1.2 Alertas sobre as conexões	5
1.3 Alertas na utilização	5
1.4 Alertas no armazenamento	6
1.5 Glossário de símbolos	7
1.6 Certificações	8
2 - Introdução	9
2.1 Visão geral	9
2.2 Inspeção do conjunto	9
2.3 Recursos	10
3 - Apresentação e Mecanismos	12
3.1 Aparência e dimensões	12
3.2 Painel de controle	13
3.3 Painéis frontal e traseiro	15
4 - Modos de operação	20
5 - Interface de comunicação	24
6 - Instalação e cabeamento	30
6.1 Antes de iniciar a instalação	30
6.2 Ambiente de instalação	30
6.3 Transporte	31
6.4 Posicionando a UPS	31
6.5 Cabeamento	34
6.5.1 Antes de instalar	34
6.5.2 Unidades Singelas	37
6.5.3 Unidades paralelas	45
6.6 Precauções na conexão de gabinete externo de baterias	49
7 - Operação	53
7.1 Procedimentos de operação da unidade singela	53
7.2 Procedimentos de operação das unidades em paralelo	57

8 - Operação e ajustas na tela LCD	61
8.1 Níveis de acesso através do LCD	61
8.2 Tela principal	62
8.3 Tela do paralelismo	63
8.4 Menu principal	64
8.5 Medidores	65
9 - Acessórios opcionais	66
10 - Manutenção	67
11 - Solução de problemas	68
Apêndice 1 - Especificações técnicas	70
Apêndice 2 - Garantia	71

Capítulo 1 – Informações importantes sobre segurança

1.1 Alertas sobre a instalação

- Esta unidade UPS é trifásica para instalação 3 fases / 4 fios. Ela pode ser utilizada em aplicações comerciais e industriais.
- Proporcione espaço adequado ao redor da UPS para ventilação e manutenção. Para maiores informações verifique 6.2 Ambiente de instalação.

1.2 Alertas sobre as conexões

- Um cabo de aterramento com capacidade de condução proporcional deve ser providenciado antes de iniciar as conexões.
- Isole o circuito elétrico do UPS antes de trabalhar na área. Dispositivos (chaves, fusíveis e/ou disjuntores) apropriados devem ser inseridos na instalação física final. Verifique o item 6.5.1 sobre precauções antes da instalação.
- Estes dispositivos devem ser instalados próximo à UPS e possuir fácil acesso.

1.3 Alertas na utilização

- Este é um produto de classificação "A". Em ambientes domésticos pode vir a causar rádio interferências e neste caso é necessário que o usuário tome medidas pertinentes.
- Este UPS foi projetado para alimentar computadores e periféricos tais como monitores, modems, leitoras, periféricos, discos rígidos e etc.
- Caso necessite utilizar para alimentar motores, ajustes e dimensionamentos podem ser necessários, solicite apoio técnico.
- É estritamente proibido conectar esta UPS a cargas regenerativas.
- UPS em paralelo podem partilhar o banco de baterias.
- Aberturas externas e entradas de ar no gabinete existem para a circulação de ar no interior do UPS. Para assegurar a operação do produto sem riscos de sobreaquecimento estas aberturas não devem ser boqueadas nem cobertas. Nenhum tipo de objeto deve ser inserido nas aberturas.
- Em temperaturas abaixo de zero é necessário deixar a UPS funcionando por cerca de uma hora para ajustar-se a temperatura antes de ser conectada à carga.
- Não deixe copos ou bebidas sobre o UPS, baterias, gabinetes e acessórios.
- Há risco de choque elétrico quando as baterias estão conectadas ao UPS. Portanto, não se esqueça de desconectar as baterias antes de realizar qualquer serviço no UPS. Para desconectá-las abra o disjuntor ou remova o fusível de baterias do seu suporte localizado no gabinete de baterias.
- Não jogue baterias no lixo ou fogo, baterias podem explodir.

- Baterias podem conter materiais potencialmente tóxicos que também podem ser irritantes para pele e olhos. Não tente abri-las.
- Toda manutenção deve ser realizada somente por pessoas treinadas, jamais remova as tampas da UPS, há elevado risco de choques elétricos.
- Deve-se solicitar atendimento técnico especificado em caso de:
 - Queda ou jatos de água sobre a UPS.
 - O UPS apresenta comportamento anormal mesmo se seguidas as orientações deste manual.



Caso você esteja utilizando a UPS em área onde há muita poeira instale filtros de ar na unidade para proporcionar melhores condições de operação e vida útil à mesma.

1.4 Alerta sobre o armazenamento

 Caso a UPS necessite ser armazenada antes de instalação a mesma deve ser mantida em local protegido e seco. A temperatura tolerada para armazenamento é entre -15 e 50°C.

Após o uso

Pressione a tecla **DESLIGA/OFF** então a tela mostrará a mensagem abaixo. Se realmente desejar desligar a UPS pressione a seta que aponta **para baixo**. Uma vez confirmado o desligamento, remova todas as cargas e a energia da UPS e faça seu armazenamento em local com temperatura entre -15 e 50°C.

Baterias fora de serviço devem ser recarregadas a cada três meses caso a UPS tenha que ser estocada por mais tempo. A carga deve ser de pelo menos 24 horas em cada operação.



1.5 Glossário de símbolos

ITEM	SÍMBOLO	DESCRIÇÃO
1	□ NORMAL	LED indicador de modo mornal; verde
2	☐ BATTERY	LED indicador de modo bateria; amarelo
3	BYPASS	LED indicador de modo bypass; amarelo
4	FAULT	LED indicador de falha; vermelho
5	ON	Tecla LIGA (ON)
6	OFF	Tecla DESLIGA (OFF)
7	ESC	Tecla que retorna à opção anterior ou cancela a ação atual
8	٧	Tecla que move abaixo ou reduz números
9	A	Tecla que move acima ou aumenta números
10	EPO	Confirma a seleção
11		Tecla de desligamento de emergência EPO
12	R	Fase R da entrada, bypass ou saída
13	S	Fase S da entrada, bypass ou saída
14	Т	Fase T da entrada, bypass ou saída
15	N	Neutro da entrada, bypass, saída ou baterias
16		Ponto de aterramento da UPS
17	Ť	Ponto de aterramento da carga ou baterias
18	+	Terminal positivo
19	_	Terminal negativo

1.6 Certificações

- CE
- EN 62040-1
- GB7260.2-2009 / EN 62040-2 C3
- GB17626-2 / IEC 61000-4-2 (ESD) Nível 4
- GB17626-3 / IEC 61000-4-3 (CAMPO IRRADIADO) Nível 3
- GB17626-4 / IEC 61000-4-4 (EFT) Nível 4
- GB17626-5 / IEC 61000-4-5 (SURTO) Nível 4

Capítulo 2 - Introdução

2.1 Visão geral

O UPS Série HPH da Delta é um equipamento trifásico (4 fios), online, e foi projetado para proteger seus equipamentos eletrônicos críticos. Esta unidade utiliza avançada tecnologia em controles digitais DSP e montagem de altíssima qualidade, resultando em um fator de potência unitário. A eficiência global da unidade pode atingir 96% e em modo ECO chegar até 99%. Com tantos aspectos importantes esta unidade não só fornece energia segura, confiável e ininterrupta para seus dispositivos mais críticos como mantém elevada eficiência e baixas perdas. A série HPH é fornecida em quatro potências a sua escolha, 60, 80, 100 e 120kVA.

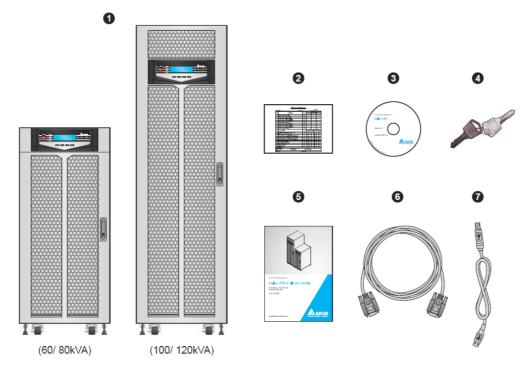
2.2 Inspeção do conjunto

Exterior

Algumas ocorrências imprevisíveis podem ocorrer durante o transporte de um UPS. Portanto recomendamos que antes de abrir a embalagem seja feita uma inspeção cuidadosa da mesma procurando por sinais de incorreto transporte ou manuseio.

Interior

- 1. Verifique a documentação e confira se o produto confere com seu pedido.
- 2. Procure notar se há partes soltas ou quebradas.
- 3. Observe se pode identificar cada um dos componentes do conjunto:



Num.	Item	Quantidade
1	UPS	1 peça
2	Folheto de testes	1 peça
3	CD-ROM com programa UPSentry Smart 2012	1 peça
4	Chaves	1 kit (02 cópias no interior da UPS)
5	Terminal para contato REPO	1 peça (2 pinos)
6	Cabo de paralelismo	1 peça
7	Cabo USB	1 peça

NOTA:

Os suportes de equilíbrio são entregues na própria UPS, sendo usados para sua fixação no *pallet*. Retire-os após a desembalagem pois podem ser necessários na instalação.

- 4. Por favor, se qualquer acessório estiver danificado ou ausente entre em contato com o transportador e/ou revendedor Delta.
- 5. Caso a UPS tenha que ser substituída a envie devidamente embalada na caixa original junto com todos os acessórios.

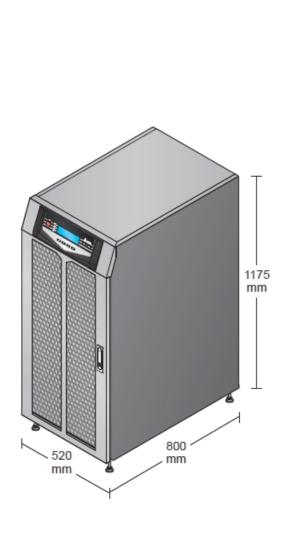
2.3 Recursos e funções

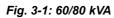
- As UPS da série HPH foram projetadas para cargas de médio porte. Podem prover energia para sistemas de dados, sistemas de comunicação, sistemas em rede de computadores, sistemas de tratamento médico, sistemas de monitoração, equipamentos fabris e etc.
- A série HPH utiliza tecnologia de modulação em alta frequência, o que reduz o volume, eleva a confiabilidade e prolonga a vida útil.
- Elevada tolerância da rede de entrada (de 300 à 477VCA F-F em plena carga, ou de 228 à 300VCA F-N com 70% de carga), o que reduz o uso das baterias, prologando a vida útil das mesmas.
- Testes de baterias em modo online e testes periódicos prolongam a vida útil das baterias.
- Seleção automática de frequência permite que a UPS opere tanto em 50 como em 60Hz.
- Ate 04 UPS podem ser paralelizados para expandir capacidade ou compor sistemas redundantes N+X.
- Diversos parâmetros (tensão de saída, carga da bateria, frequência e etc) podem ser ajustados pelo painel LCD.
- Uma série de informações sobre as condições operacionais pode ser acessada através do LCD permitindo à equipe de manutenção fácil visualização de informações.
- A tensão de saída pode ser ajustada em 220, 230 ou 240VCA.
- A CPU armazena até 1.000 eventos de informação operacional da UPS, o que é útil nos processos de diagnóstico e eleva a eficiência do serviço de manutenção.
- Esta série de UPS pode ser colocada em operação sem baterias, apenas com rede CA.
- Acionamento local e remoto para botão de desligamento de emergência EPO.

- Porta serial RS-232 permite o gerenciamento da UPS através do software UPSentry 2012 (<u>www.deltapowersolutions.com/en/mcis/software-center.php</u>).
- Recebe placas opcionais SNMP ou Mini-SNMP para gerenciamento em rede.
- Outras placas opcionais incluem mini placa de relés, mini placa USB, mini MODBUS e mini TVSS para suas respectivas funções.
- Modo opcional de operação "ECO", quando a rede elétrica se encontra com tensão dentro do nominal o UPS transfere a carga para o modo *bypass*, elevando sua eficiência ao máximo, do contrário transfere a carga para o inversor automaticamente.
- Sensor automático de tensão anormal no bypass. Caso a UPS esteja fora de operação este sensor evita que voltagens fora dos padrões programados sejam colocadas nos seus equipamentos.
- Os ventiladores ajustem a velocidade automaticamente para reduzir ruído e prolongar a vida útil dos ventiladores sempre que a carga estiver reduzida.
- Carregador de baterias inteligente permite recarga e flutuação das baterias. Você pode ajustá-lo até o máximo de 2A (veja 6.6 sobre as precauções no uso de gabinetes de baterias externas). Cada nível de ajuste se refere a 0,5A. O modo de recarga se ajusta de acordo com a corrente, assim as baterias são mantidas em sua máxima capacidade de carga prolongando sua vida útil: flutuação de 272VCC e carga de 280VCC.

Capítulo 3 – Apresentação e mecanismos

3.1 Aparência e dimensões





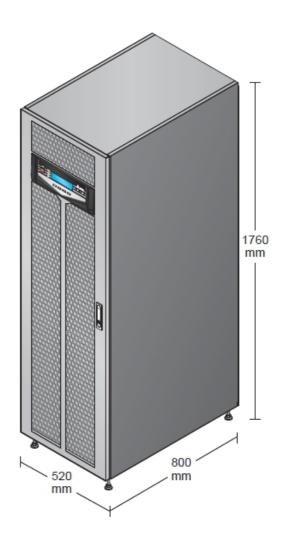


Fig. 3-2: 100/120 kVA

Na parte frontal da UPS há um painel de controle e uma porta que pode ser trancada. A figura 3-3 mostra como abrir a porta da UPS.

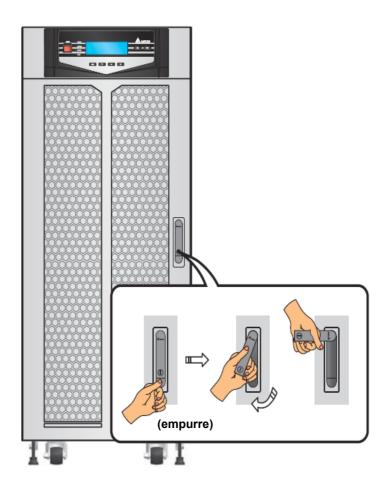


Fig. 3-3 Abrindo a porta frontal

3.2 Painel de controle

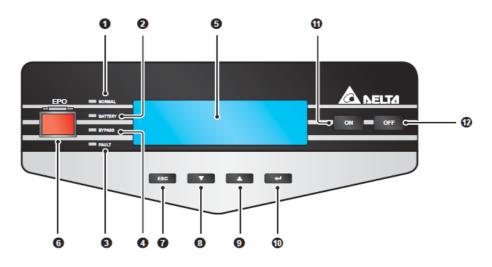


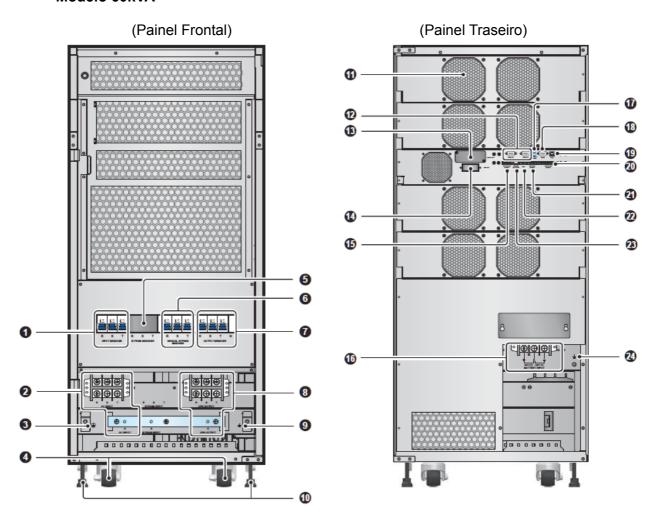
Fig. 3-4 painel de controle

No.	Item	
0	□ NORMAL	Indica a operação normal da UPS e da linha comercial de entrada.
0	☐ BATTERY	Indica que a UPS está operando através das baterias e que as mesmas estão descarregando.
8	☐ FAULT	Indica que a UPS possui falhas.
4	BYPASS	Indica que a UPS está operando em modo BYPASS.
6	LCD	Tela onde são mostrados dados relevantes da UPS e sua operação.
6	EPO	Caso ocorra uma emergência, se esta tecla for pressionada por pelo menos 1 segundo a UPS se desliga imediatamente, desativando retificador, inversor e saída.
0	ESC	Retorna à opção anterior ou cancela a seleção atual.
8	V	Move abaixo ou reduz números.
9	A	Move acima ou aumenta números.
0	4	Confirma a seleção.
0	ON	Tecla LIGA/ON : Inicia a partida da UPS se pressionada entre 3 e 4 e solta ao ao ouvir o bipe.
O	OFF	Tecla DESLIGA/OFF : Ao pressionar esta tecla uma única vez a tela mostrará a imagem abaixo. Para completar o desligamento da UPS pressione a tecla com a seta que indica para baixo. (

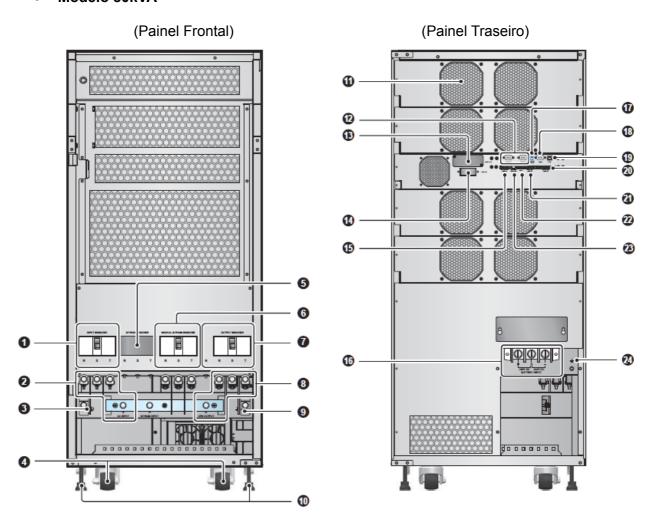
3.3 Painéis frontal e traseiro

Abra a porta frontal, remova as tampas frontais e traseiras e você terá acesso aos mecanismos internos.

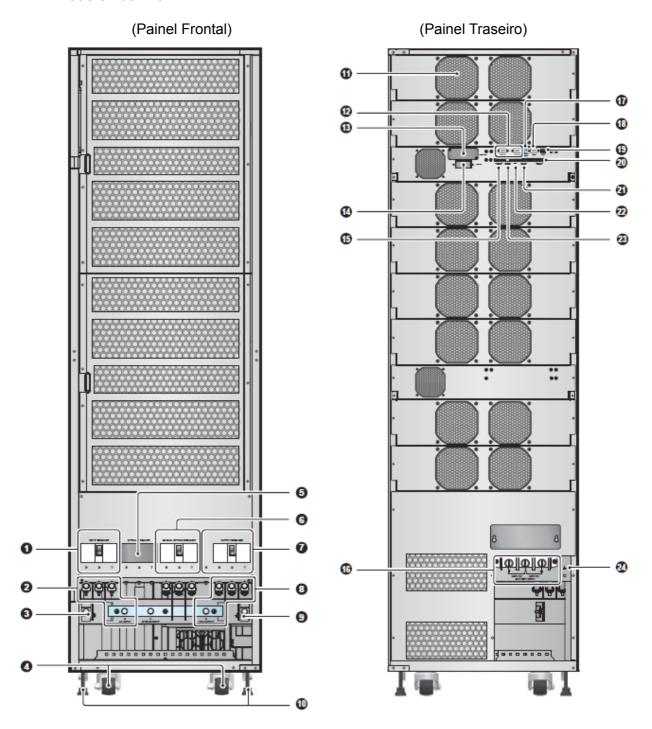
Modelo 60kVA



Modelo 80kVA



Modelo 100/120kVA



No.	ITEM	DESCRIÇÃO		
1	Disj. de entrada	Acionado do disjuntor de proteção da entrada.		
2	Terminais da entrada CA	Onde se conecta a entrada da fonte CA.		
3		Ponto de aterramento da UPS.		
4	Rodízios	Os rodízios foram projetados para facilitar a movimentação da UPS em trechos curtos. Jamais use para movimentar a UPS por longos percursos. Os rodízios não foram projetados para suportar a UPS definitivamente, verifique o item <i>6.4</i> sobre como fixar a UPS ao piso de forma adequada.		
5	Disj. de bypass	Controla a função bypass. Siga os objetivos do projeto do cliente afim de verificar se este disjuntor deve ser (ou não) montado.		
6	Bypass manual	Apenas para manutenções! Somente pessoal treinado e autorizado deve operar o bypass manual de manutenção.		
7	Disj. de saída	Controla a saída da UPS. Por padrão é um disjuntor tripolar, há um disjuntor quadripolar opcional caso necessário.		
8	Terminais de saída do inversor	Onde se conecta a carga crítica.		
9	Ť	Ponto de aterramento da carga.		
10	Niveladores	Os niveladores são projetados para dar		
11	Ventiladores CC	Mantém a temperatura interna da UPS.		
12	Portas de paralelismo	Para uso quando algumas UPS são ligadas em paralelo. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.		
13	Smart slot	Para inclusão das placas SNMP, Relés ou MODBUS. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.		
14	Mini slot	Para inclusão das placas mini-SNMP, mini-Relés, mini-TVSS ou mini-MODBUS. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.		
15	Contato seco de baterias	Para entrada de contatos que informam o estado das baterias. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.		

No.	ITEM	DESCRIÇÃO
16	Terminal de baterias	Para conexão de bancos de baterias externos.
17	Chave de paralelismo	Para programação do posicionamento do paralelismo. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
18	Porta RS-232	Para conexão serial com um computador. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
19	Porta USB	Para conexão com um computador. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
20	Saída de contatos secos	Dispõe informações da UPS através de contatos. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
21	Entrada de contato secos	Recebe informações de periféricos da UPS através de contatos. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
22	Porta EPO	Se acionado em casos de emergência desliga a UPS imediatamente e com segurança. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
23	Porta sensora do carregador externo	Para conexão de informações provenientes de um carregador externo padrão. Veja mais informações no capítulo 5 – interfaces de comunicação.
24	<u></u>	Ponto de aterramento do gabinete de baterias.

Capítulo 4 - Modos de operação

Modo normal

Em modo normal, a tensão CC, proveniente da retificação da entrada CA é usada para carregar as baterias e alimentar o inversor, que transforma energia CC em CA regulada para alimentar a carga.

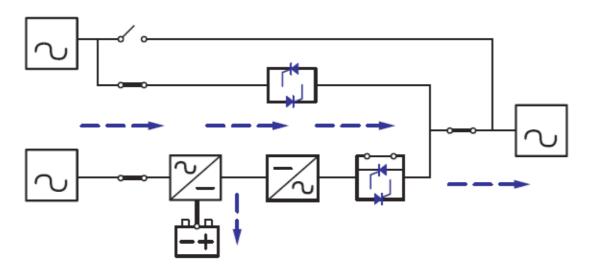


Fig. 4-1 – Circulação de corrente na UPS em modo NORMAL.

Modo de espera (stand-by)

Caso a energia da entrada seja aceitável para o retificador mas fora das tolerâncias de tensão e frequência para o bypass a UPS permanece carregando as baterias porém em modo de espera, neste modo não há tensão na saída.

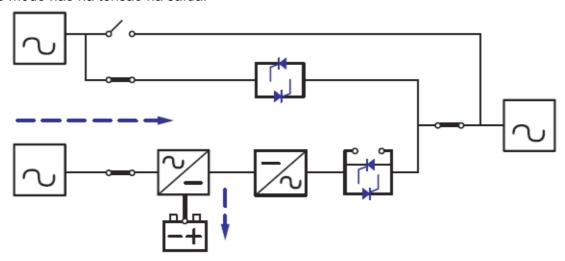


Fig. 4-2 – Circulação de corrente com a UPS em modo de espera.

Modo ECO

Quando se escolhe o modo de operação ECO e a entrada da UPS se encontra dentro de 5-10% do nominal a carga é alimentada pelo bypass (o LED indicador amarelo/BYPASS se acende), se a energia comercial estiver fora da tolerância o inversor assume a carga e o LED verde (NORMAL), se acende.

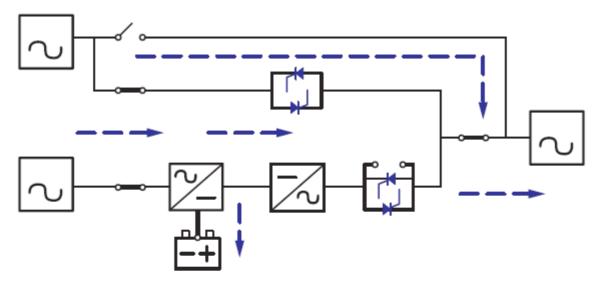


Fig. 4-3 - Circulação de corrente na UPS em modo ECO

Modo bateria

Quando ocorrer uma falta de energia (blecaute, transiente, picos ou flutuações), o UPS vai transferir-se automaticamente do modo normal para o modo baterias. As baterias fornecem energia para o inversor e este para sua carga crítica sem interrupções. O LED de baterias (amarelo) se acende.

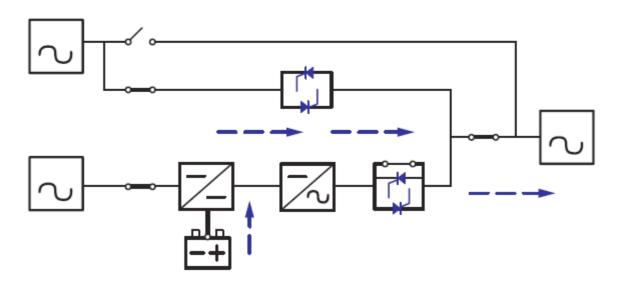


Fig. 4-4 - Circulação de corrente na UPS em modo BATERIAS

Tabela 4-1: Estado das baterias

Capacidade da bateria	Campainha	LCD	
Carga completa ou média	Um bipe a cada 10 segundos (toca por 0,1 seg. e torna-se modo por 9,9 seg.)	BATTERY CAPACITY 00V/000%	
Baixa	Um bipe a cada 0,5 segundo (toca por 0,1 seg. e torna-se modo por 0,4 seg.)	BATTERY CAPACITY 00V/000%	
Esgotada	Bipe longo	SHUTDOWN DUE TO DEPLETED BATTERY	

Modo bypass

Caso o inversor identifique alguma situação anormal (tal como sobreaquecimento, sobrecarga por longo tempo, curto-circuito na saída ou falhas de baterias) o inversor se desligará. Uma vez que o UPS possa identificar que a entrada de bypass possui características normais o UPS transferirá a carga crítica para o bypass estático. Nesta condição o LED indicador de bypass (amarelo) se apresentam aceso.

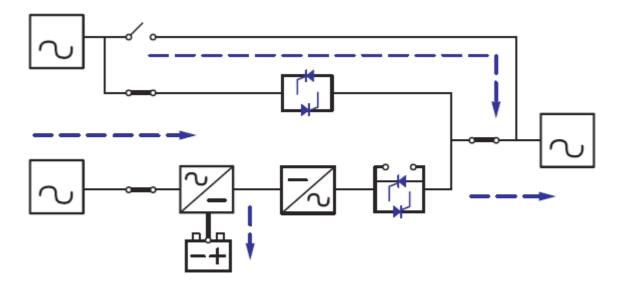


Fig. 4-5 – Circulação de corrente na UPS em modo BYPASS

Modo conversor

Quando a UPS é programada para operar em modo conversor a frequência de saída apode ser ajustada para 50 ou 60Hz. Nesta função o bypass é desabilitado. Observe que, em caso de desligamento do inversor a saída deixa de ser alimentada. Durante o modo conversor o LED indicador NORMAL permanece verde.

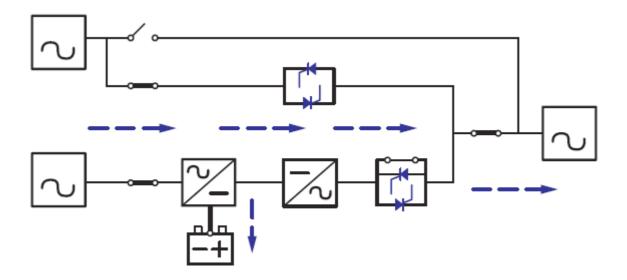


Fig. 4-6 - Circulação de corrente na UPS em modo conversor

Capítulo 5 - Interface de comunicação

A seguir detalhes e descrições a respeito das interfaces de comunicação.

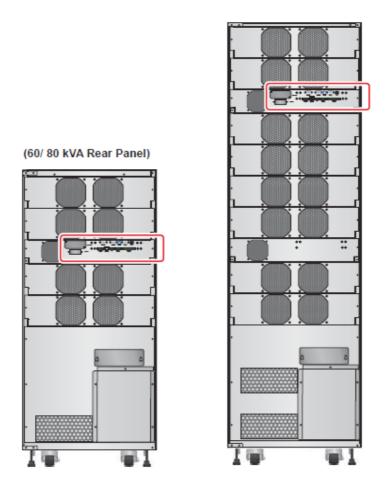


Fig. 4a - Interface de comunicação

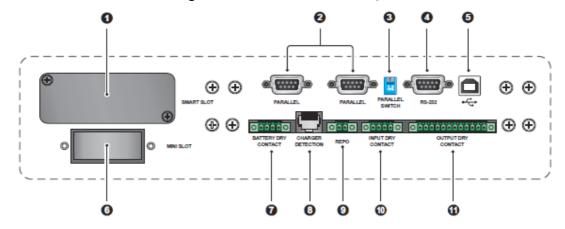


Fig. 5-2 – Interface de comunicação

NOTA:



1.A UPS funcionará normalmente sem que ajustes ou alterações tenham que ser feitas.

2. Você pode usar variadas interfaces de comunicação simultaneamente sem que ocorra interferência entre elas.

OSmart Slot

Instale uma placa SNMP neste slot para gerenciar a UPS remotamente através da rede. Você também pode usar este slot para instalar placas de relés, ou MODBUS para incluir as respectivas formas de gerenciamento da unidade.

Portas de paralelismo

Existem duas ortas de paralelismo. Seja para criar redundância ou somar capacidade com até quatro UPS com mesmas características de capacidade, tensão e frequência podem ser ligados em paralelo.

❸Chaves de paralelismo

Quando você colocar UPS em paralelo, deve-se ajustar as micro chaves conforme indica a figura 5-3. Para ativar a micro chave leve-a para baixo e para desativá-la leve-a para cima.



Fig. 5-3 Micro chaves de Paralelismo

- 1. Quando duas UPS estiverem em paralelo, ative as chaves em ambas as UPS.
- 2. Quando três UPS estiverem em paralelo desative as micro chaves da UPS que estiver na posição central e ative as micro chaves das outras UPS.
- 3. Quando quatro UPS estiverem em paralelo desative as micro chaves das duas UPS que estiverem na posição central e ative as micro chaves das outras UPS.

Porta RS-232

Através da porta serial RS-232 você pode fazer o gerenciamento da UPS através do software UPSentry 2012 (www.deltapowersolutions.com/en/mcis/software-center.php). Incluindo:

- 1.Monitorar o nível de carga, estado das baterias, tensão da bateria, modo de operação da UPS tensão de entrada, frequência de entrada, tensão de saída e temperatura da UPS.
- 2. Programar o tempo de desligamento automático.
- 3. Habilitar ou desabilitar a campainha.
- 4. Realizar desligamento remoto.
- 5. Esta é a pinagem da porta:
 - 1) Pino 2: TXD <transite dados>
 - 2) Pino 3: RXD (recebe dados>
 - 3) Pino 5: GND (terra de sinal>

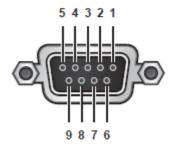


Fig. 5-4 Porta RS-232

Ajustes da comunicação:

Taxa de transmissão (baud rate): 2400 bps

Tamanho de dados: 8 bits

Bit de parada: 1

Paridade: nenhuma



NOTA: Os demais pinos são reservados a outras funções, não podem ser usados.

Porta USB

Além da porta serial RS-232 a UPS também oferece uma porta USB. As funções da porta USB são as mesmas da porta serial . Simplesmente conecte o cabo fornecido entre o computador e a UPS e instale o software incluído no CD, as mensagens automáticas ajudarão na instalação.



NOTA: As portas RS-232 e USB não podem ser usadas ao mesmo tempo.

6Mini Slot

Para inclusão das placas mini-SNMP, mini-Relés, mini-TVSS ou mini-MODBUS afim de atender diferentes protocolos ou oferecer proteção contra surtos em linhas de telefone, fax e rede.

Contatos secos da bateria

Você pode usar estes conectores para instalar os kits opcionais de temperatura dos gabinetes externos de baterias. Estes sensores se aplicam apenas a bancos de baterias originais Delta, para outras opções de gabinetes, consulte o revendedor Delta mais próximo.

OPorta sensora de carregador externo

Esta porta serve para conexão lógica entre um carregador externo padrão Delta e a UPS de forma a permitir a esta obter informação sobre o estado operacional do carregador e controlá-lo.

9Porta REPO

O usuário poderá instalar um botão de emergência/pânico que facilmente desativará o UPS ao ser pressionado. A configuração mostrada a seguir exige uma conta externa entre 6 e 12VCC.

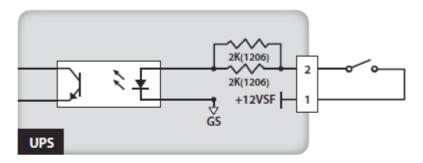


Fig. 5-5 - Porta REPO

• © Entrada de contatos secos

ļ

A série HPH permite a entrada de dois contatos secos normalmente abertos. Na configuração padrão os pinos 1 e 2 acionam "LIGAR/DESLIGAR REMOTO" e os pinos 3 e 4 esperam receber a informação de "GERADOR LIGADO". Exitem dois tipos de configuração.

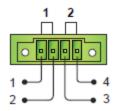


Fig. 5-6 - Conector para contatos secos de entrada

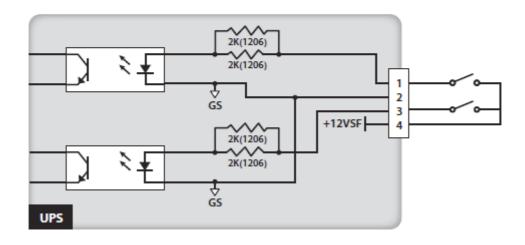


Fig. 5-7 – Primeira opção de contatos secos de entrada

A figura 5-8 mostra o segundo tipo de configuração dos contatos secos de entrada. É necessária uma fonte externa entre 6 e 12VCC.

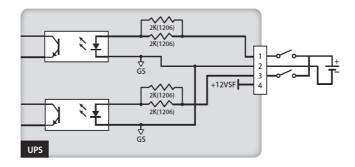


Fig. 5-8 - Segunda opção de contatos secos de entrada

O O Saída de contatos secos

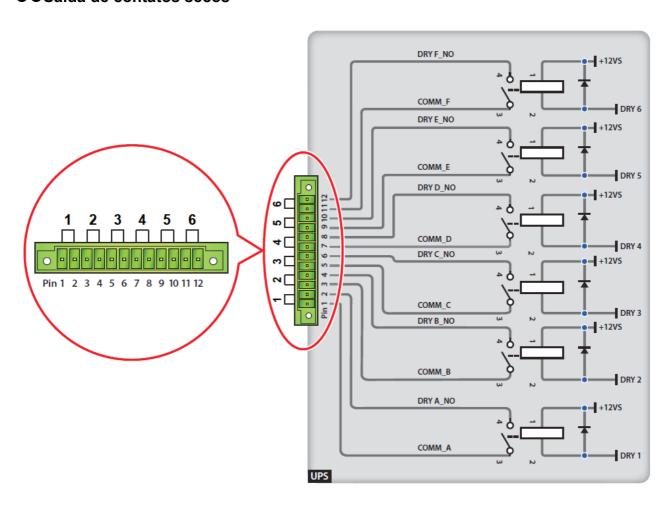


Fig. 5-9 - Contatos secos

Sua UPS possui seis saídas de contatos secos. Estes contatos são normalmente abertos mas podem tanto ser programados para serem normalmente abertos como normalmente fechados. Há dezoito eventos possíveis cuja programação para acionar estes contatos você pode alterá-los. A mensagem padrão para cada contato é mostrada conforme abaixo:

Item	Evento	Descrição
1	Carga no inversor	O UPS está operando normalmente Padrão: Pinos 1 e 2
2	Carga no bypass	O UPS está operando em bypass Padrão: Pinos 3 e 4
3	Bateria em descarga / rede não OK	A rede está ruim a as baterias estão sendo usadas Padrão: Pinos 5 e 6
4	Bateria baixa	As baterias se descarregaram além do limite de 220VCC Padrão: Pinos 7 e 8
5	Entrada de bypass não OK	A tensão, frequência ou ângulo de fase do bypass está ruim. Padrão: Pinos 9 e 10
6	Falha do teste de bateria ou bateria não encontrada	Durante o teste a tensão da bateria atingiu valor fora do esperado. Padrão: Pinos 11 e 12
7	Falha de comunicação interna	Falha de comunicação da unidade de potência.
8	Perda de comunicação externa de paralelismo	Em modo paralelo, a comunicação falhou
9	Alerta de sobrecarga na saída/desligamento	A UPS está com sobrecarga ou se desligou m virtude desta, a carga pode estar no bypass.
10	EPO ativo	A tecla de emergência foi pressionada
11	Carga em bypass manual	A chave de bypass manual foi acionada.
12	Alerta de temperatura do gab. de baterias.	A temperatura do gab. De baterias está muito elevada
13	Tensão anormal do inversor	A voltagem de saída está muito alta ou baixa.
14	A bateria precisa ser trocada	Atingiu-se a data programada para troca das baterias
15	Alerta de temperatura do bypass	A temperatura dos circuitos de bypass eletrônico está muito alta.
16	Falha da chave estática do BYPASS	Os circuitos da chave estática podem estar em curto ou abertos.
17	Falha por sobreaquecimento	A temperatura da UPS superou o limite.
18	Alarme geral	Qualquer outro alarme da UPS.

Capítulo 6 - Instalação e cabeamento

6.1 Antes de iniciar a instalação

Devido à diferenças entre distintas maneiras de instalar recomenda-se a completa leitura deste manual e uma avaliação completa do projeto elétrico por um profissional habilitado antes que seja realizada a instalação. Caso deseje fazer a instalação por conta própria recomendamos aconselhar-se com um autorizado Delta antes de proceder. Caso necessite movimentar a UPS com empilhadeira verifique antes as tolerâncias de peso da mesma e observe as especificações do *Apêndice 1 – Especificações Técnicas*.

6.2 Ambiente de instalação

- Instale a UPS apenas em áreas internas, nunca exposto ao tempo.
- Assegure-se de que elevadores, salas, pisos suportam o peso dos equipamentos e empilhadeiras. A tabela do Apêndice 1 – Especificações Técnicas. trazem informações sobre peso.
- Mantenha a área limpa.
- Assegure-se de que a área é grande o suficiente para abrigar o conjunto sob manutenção. Recomenda-se que a UPS e as baterias sejam colocados lado a lado. Também sugerimos:
 - Manter uma área livre de 100cm em frente à UPS para ventilação e manutenção.
 - 2. Manter uma área livre de -no mínimo- 60cm na parte traseira da unidade para ventilação.
 - 3. Deixar uma área livre de 100cm acima da UPS para circulação de ar.
- Mantenha a temperatura da área entre 0 e 40°C e a umidade em até 95%. A maior altitude de operação prevista é de 1.000 metros acima do nível do mar.



AVISO:

Não use ares-condicionados ou equipamento similares para insuflar na traseira da UPS ou impedir a circulação forçada do ar da UPS.

6.3 Transporte

A UPS possui rodízios para facilitar sua movimentação em curtos espaços. Durante o processo de desembalagem e instalação, antes de movimentar a UPS com suas rodas levante os niveladores para não danificá-los. Evite usar apenas estes rodízios dando preferência ao uso correto de empilhadeiras ou carrinhos hidráulicos com capacidade compatível para movimentar a UPS com segurança. Se necessário mover a UPS sempre use equipamentos adequados.

6.4 Posicionando a UPS

O processo de instalação e posicionamento é o mesmo para todas as capacidades HPH 60-120kVA. Neste capítulo as ilustrações mostram apenas imagens do gabinete de 60-80kVA.

1.Posicione a UPS em seu local de instalação permanente e use os niveladores para assentá-lo ao piso.



Fig. 6-1: Estabilizando a UPS com os niveladores

Há dois métodos de instalação, com ou sem os suporte de equilíbrio.

• Instalação sem os suportes de equilíbrio

Ao decidir onde a UPS será colocada, use a fig. 6-2 como referência para fazer as furações no piso. Furos para parafusos M10 com pelo menos 95mm de profundidade são necessários.

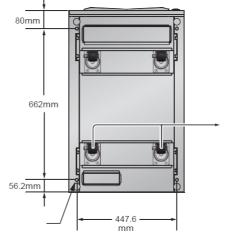


Fig. 6-2: Diagrama para marcação de furos de fixação

• Instalação com os suportes de equilíbrio

Recoloque os suporte de equilíbrio que fixam a UPS na base de transporte e devem ter sido removidos ao desembalar o produto.

1. A seguir use a imagem abaixo como referência para furar o piso.

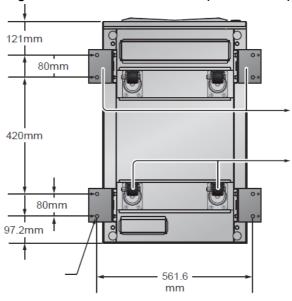


Fig. 6-3: Diagrama para marcação de furos de fixação

2. Coloque a UPS na posição definitiva e use os niveladores para estabilizá-la. Em seguida use parafusos M8 para reinstalar os suportes de equilíbrio, os mesmos que devem ter sido removidos ao desembalar o produto. Use a figura abaixo como exemplo.



Fig. 6-4 Instalação dos suportes de equilíbrio

Use quatro parafusos M10 pra fixar os suporte no piso e impedir a movimentação da UPS. Se necessário use buchas. Veja a figura abaixo:

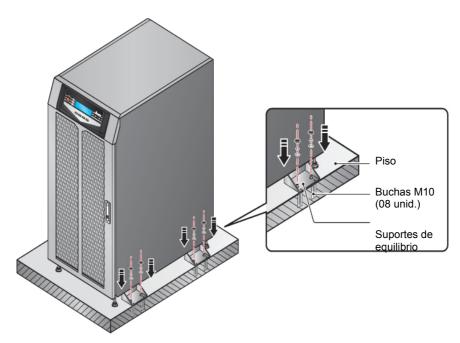


Fig. 6-5 Fixando os suporte de equilíbrio ao solo

6.5 Cabeamento

6.5.1 Preparação

- A instalação do sistema deve ser realizada por pessoal qualificado. Se desejar fazer a instalação por conta própria a mesma deve ser supervisionada por profissionais da Delta.
- Desative todos os circuitos CA e CC relacionados às entradas e saídas do sistema UPS antes de instalar ou alterar os cabos de força.
- Ao conectar a UPS à linha CA é necessário inserir um dispositivo de segurança e uma contatora que atenda os padrões de segurança, verifique a tabela abaixo. A capacidade de corrente da contatora deve ser igual ou superior à capacidade do disjuntor sugerido na tabela abaixo assim como a tensão da bobina deve ser compatível com a linha de alimentação local. Veja as figuras de 6-9 a 6-14.



As informações são meramente sugeridas. Consulte as normas locais e padrões exigidos nas instalações elétricas do seu país, incluindo as especificações mínimas para cabos e disjuntores.

NOTAS:

- 1. Em relação as figuras de **6-9** a **6-14**, cada figura representa uma linha de alimentação em sistema TN e um dispositivo de proteção entre a UPS e a linha CA. Se seu sistema de distribuição for TT use um dispositivo de proteção de 4 polos entre a UPS e a fonte CA.
- 2. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TN, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos tripolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- 3. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TT, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos quadriplolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.

UPS	Proteção Sugerida	Fornecedor Sugerido
60kVA	Disjuntor 125A curva D	Entrada e bypass: HINT (CB-125-4P)
80kVA	MCCB 160A	Entrada e bypass: SHILIN (CN4P160A)
100kVA	MCCB 200A	Entrada e bypass: SHILIN (CN4P200A)
120kVA	MCCB 225A	Entrada e bypass: SHILIN (CN4P225A)

 Para interligar a carga crítica na UPS você deve usar um disjuntor tripolar certificado de acordo com EN 60947-2. Veja a tabela abaixo:

UPS	Proteção Sugerida	Fornecedor Sugerido
60kVA	Disjuntor 125A curva D	Entrada e bypass: HINT (CB-125-4P)
80kVA	MCCB 160A	Entrada e bypass: SHILIN (CN4P160A)
100kVA	MCCB 200A	Entrada e bypass: SHILIN (CN4P200A)
120kVA	MCCB 225A	Entrada e bypass: SHILIN (CN4P225A)

 Uso cabos com bitolas adequadas para cada conexão. A tabela abaixo menciona algumas referências na tabela 6-1:

Tabela 6-1: Especificações de cabos e disjuntores

Capacidade (kVA)	60kVA	80kVA	100kVA	120kVA
Cabos de entrada	1x 0AWG	2x 2AWG	2x 1AWG	2x 0AWG
Cabos de saída	1x 0AWG	2x 2AWG	2x 1AWG	2x 0AWG
Cabos de baterias	1x 00AWG	2x 1AWG	2x 0AWG	2x 00AWG
Torque de aperto	M8=150kgf.cm; M10=250kgf.cm			
Disjuntor de entrada	125A (1x trip.)	160A (1x trip.)	200A (1x trip.)	225A (1x trip.)
Disjuntos de saída (por padrão um disjuntor tripolar, um disjuntor quadripolar pode ser necessário de acordo com necessidades do projeto).	125A (1x trip.)	160A (1x trip.)	200A (1x trip.)	225A (1x trip.)
Disjuntor de bypass manual	125A (1x trip.)	160A (1x trip.)	200A (1x trip.)	225A (1x trip.)

NOTAS:

- 1. Use condutos e buchas de acordo com o código nacional de instalação (NEC), ou equivalente.
- 2. Consulte a equivalência local das bitolas de cabos e disjuntores "non fuse".
- 3. Sugere-se cabos com isolação de PVC e resistência da ordem de 105°C.
- 4. Esteja correto do aperto dos cabos de entrada e saída.

- Ao conectar bancos de baterias externos confirme a polaridade. Não inverta a polaridade das baterias.
- O gabinete de baterias deve ser aterrado no ponto em que há um terminal apropriado e indicado para esta conexão.
- A UPS vem preparada para operar com ma única fonte, caso existam fontes separadas ou
 configuração em cascata solicite atendimento técnico. Assegure-se de que o potencial
 entre o neutro da linha e o neutro de bypass seja o mesmo, caso as fontes não estejam
 interligadas em um mesmo sistema de aterramento pode ser necessário usar um
 transformado isolador.
- A entrada da UPS deve vir de um sistema estrela e o neutro deve ser conectado afim de evitar problemas. Jamais ligue o neutro no ponto de terra.
- Caso seja necessário zerar o potencial entre neutro e terra sugerimos a instalação de um transformador isolador na entrada da UPS, assim como a correta instalação de neutro e terra.
- A entrada da UPS deve prover as três fases, R,S e T, atendendo as especificações do equipamento. As mesmas devem estar em sequência.
- Faça a conexão do aterramento do gabinete de baterias ao ponto correto. Nunca faça o aterramento do gabinete de baterias em quaisquer outros pontos externos ou diferentes sistemas de aterramento.
- A UPS deve ser aterrada no ponto sinalizado para tal conexão, use um terminal olhal para isto. (4)

ALERTA:



- 1. Ligações incorretas podem resultar de choques elétricos severos e danos na UPS.
- 2. A UPS pode não funcionar caso não tenha o neutro conectado adequadamente.

6.5.2 Cabeamento de uma unidade singela



• Unidade singela com fonte única

Quando há apenas uma fonte CA de entrada as conexões são feitas conforme segue.

1. Abra a porta da UPS, remova os painéis frontais e traseiros e poderá ver os blocos de terminais mostrados nas figuras **6-6 a 6-8.**

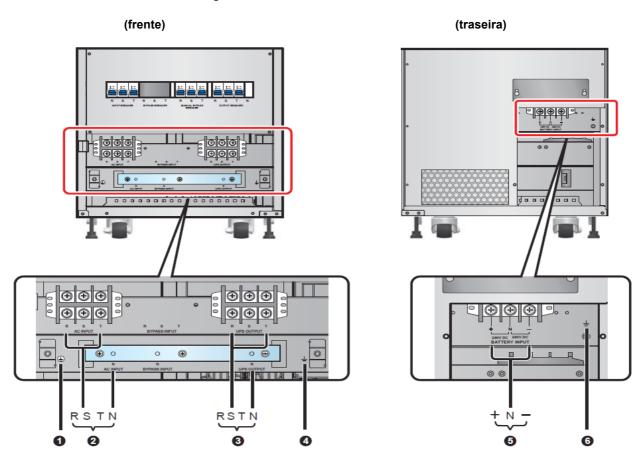


Fig. 6-6 – Bloco de terminais de conexão 60kVA

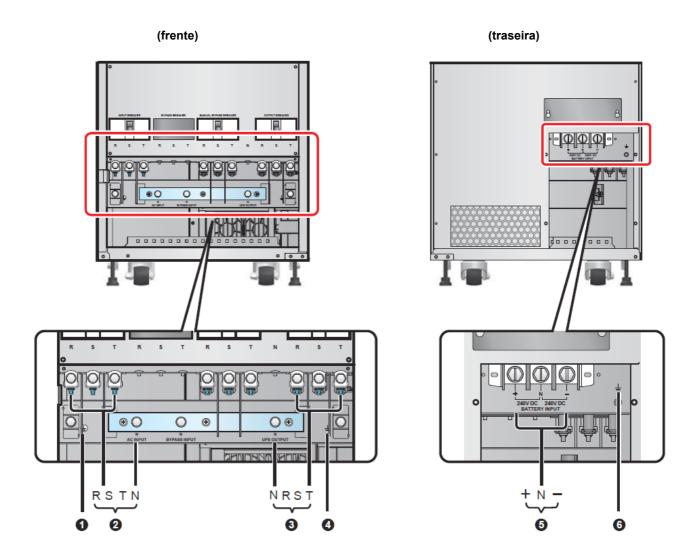


Fig. 6-7 – Bloco de terminais de conexão 80kVA

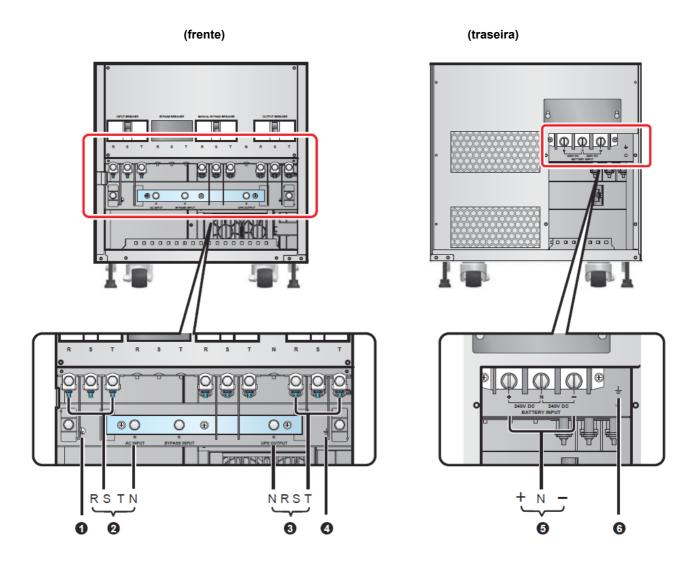


Fig. 6-8 – Bloco de terminais de conexão 100/120kVA

2. Abaixo informações para melhor entendimento dos blocos de terminais mostrados nas figuras **6-6 a 6-8**.

N.	Item	Função	Descrição	
0		Para aterramento da UPS	Compreende um terminal de aterramento	
0	Terminais de entrada CA	Para conexão da linha de alimentação	São terminais para as três fases (R,S, e T) e neutro (N)	
8	Terminais de saída da UPS	Para conectar a carga crítica	Compreende um terminal de aterramento	
4	<u></u>	Ponto de aterramento da carga crítica	Compreende um terminal de aterramento	
6	Terminais de baterias	Para conexão de um gabinete de baterias	São três terminais, positivo (+), negativo (-) e neutro (N)	
6	=	Para aterramento do banco de baterias	Compreende um terminal de aterramento	

- **3.** A tensão de trabalho da UPS é de 380/220VCA, 400/230VCA ou 415/240VCA, e a tensão das baterias é de "+" e "-" 240VCC.
- 4. Confirme para que o disjuntor de entrada esteja desligado.
- 5. Instale cabos de entrada e saída de acordo com a capacidade da UPS. Se necessário verifique a tabela *6-1*.
- **6.** Faça as conexões de entrada, saída e baterias aos devidos blocos de conexão. Veja figuras **6-9** a **6-11**.

NOTAS:

- 1. Em relação as figuras de **6-9** a **6-11**, cada figura representa uma linha de alimentação em sistema TN e um dispositivo de proteção entre a UPS e a linha CA. Se seu sistema de distribuição for TT use um dispositivo de proteção de 4 polos entre a UPS e a fonte CA.
- 2. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TN, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos tripolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- 3. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TT, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos quadriplolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.

7. Aterre a UPS.

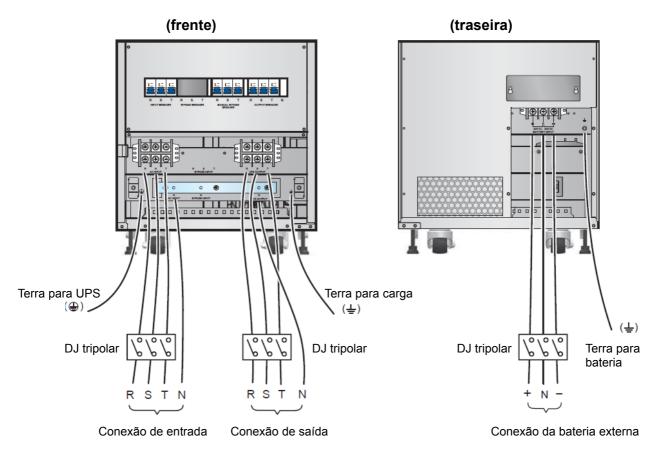


Fig. 6-9: Modelo 60kVA singelo com entrada única

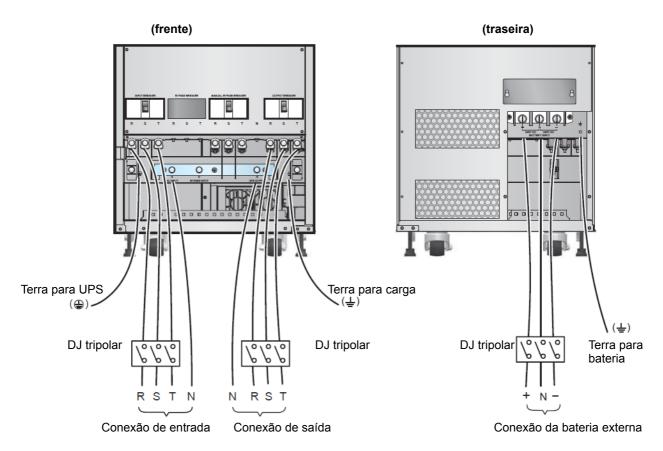


Fig. 6-10: Modelo 80kVA singelo com entrada única

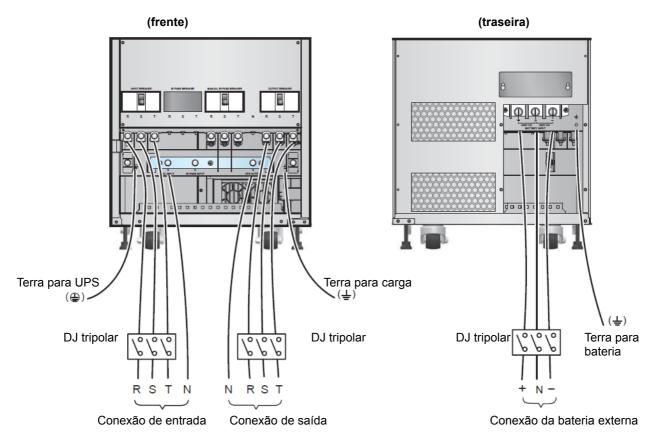


Fig. 6-11: Modelo 100/120kVA singelo com entrada única

Unidade singela com fonte dupla

Quando há duas fontes CA de entrada as conexões são feitas conforme segue.

- **1.** Solicite atendimento técnico para modificação da unidade afim de aceitar duas fontes. Apenas técnicos qualificados podem realizar esta modificação.
- 2. Siga os passos de 1 a 5 a respeito da instalação da *unidade singela com entrada única*.
- 3. Confirme para que o disjuntor de entrada e o disjuntor de bypass estejam desligados.
- **4**. Instale cabos de entrada e saída de acordo com a capacidade da UPS. Se necessário verifique a tabela *6-1*.
- **5.** Faça as conexões de entrada, saída e baterias aos devidos blocos de conexão. Veja figuras *6-12 a 6-14.*

NOTAS:

- Em relação as figuras de 6-12 a 6-14, cada figura representa uma linha de alimentação em sistema TN e um dispositivo de proteção entre a UPS e a linha CA. Se seu sistema de distribuição for TT use um dispositivo de proteção de 4 polos entre a UPS e a fonte CA.
- 2. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TN, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos tripolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- 3. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TT, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos quadriplolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- 6. Aterre a UPS.

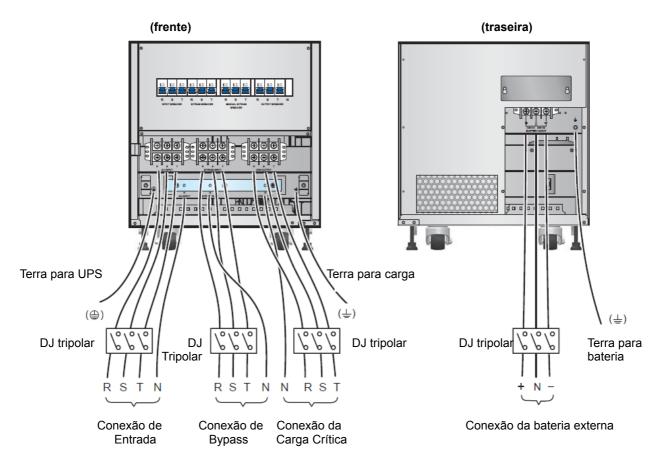


Fig. 6-12: Modelo 60kVA singelo com entrada dupla

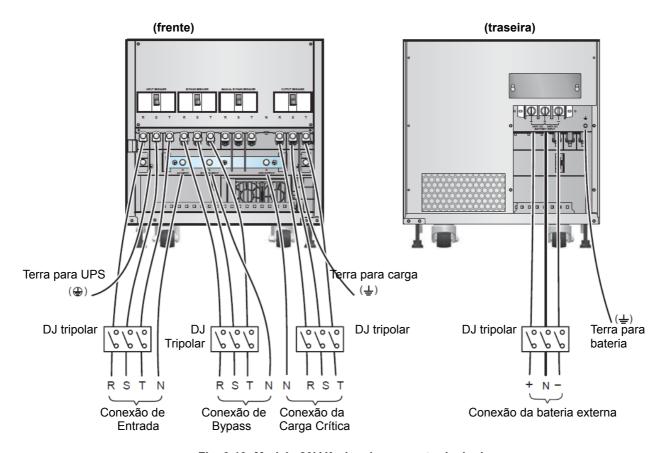


Fig. 6-13: Modelo 80kVA singelo com entrada dupla

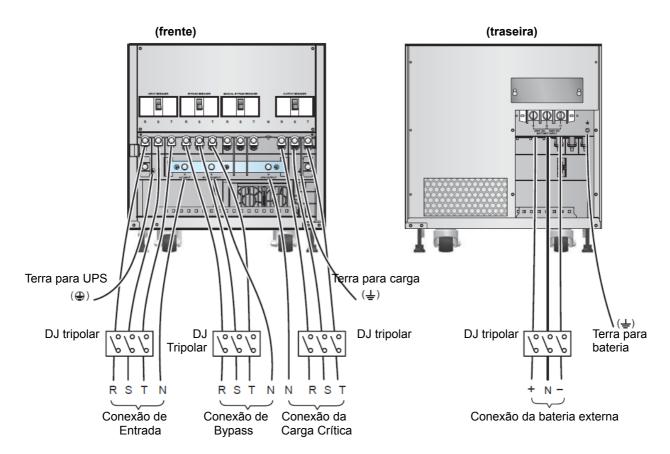


Fig. 6-14: Modelo 100/120kVA singelo com entrada dupla

6.5.3 Unidades paralelas

NOTAS:

Antes de iniciar o cabeamento verifique as observações do **item 6.5.1** sobre as precauções necessárias.

• Unidades paralelas com entrada única

- **1.** Siga os passos de 1 a 5 a respeito da instalação da *unidade singela com entrada única*.
- 2. Faça as conexões de entrada, saída e baterias aos devidos blocos de conexão. Veja figuras 6-9 a 6-11/6-15.

NOTAS:

- Em relação as figuras de 6-9 a 6-11, cada figura representa uma linha de alimentação em sistema TN e um dispositivo de proteção entre a UPS e a linha CA. Se seu sistema de distribuição for TT use um dispositivo de proteção de 4 polos entre a UPS e a fonte CA.
- 2. Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TN, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos tripolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TT, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos quadriplolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- **3.** Use oc abo de paralelismo incluído no pacote e ligue-o entre as respectivas portas conforme figura 5-2.
- **4.** Verifique a configuração das micro chaves conforme capítulo 5 interfaces de comunicação, colocando-as na posição LIGADO ou DESLIGADO conforme a necessidade.
- 5. Aterre a UPS.

ALERTAS:



- 1.Quando duas UPS são colocadas em paralelo a soma do comprimento dos cabos de entrada e saída de cada unidade deve ser igual em ambas as unidades. Isto colabora para a melhor divisão da carga quando o sistema estiver em modo bypass.
- 2.Apenas UPS da mesma capacidade, tensão e frequência podem ser colocados em paralelismo. Do contrário o funcionamento em paralelo pode não operar corretamente.
- 3. Antes de colocar as UPS em operação devem ser feitas as configurações de ID, apenas técnicos qualificados devem realizar o procedimento, do contrário as UPS não funcionarão.

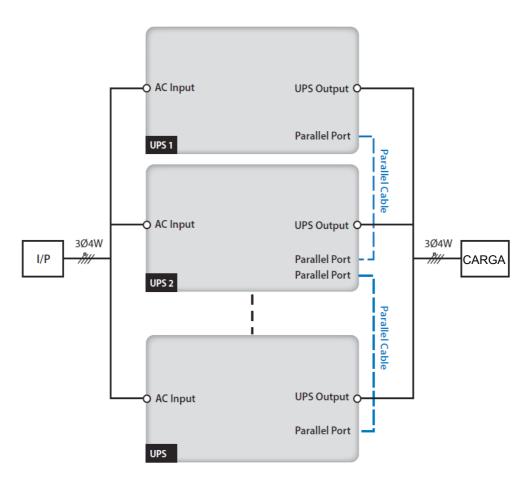


Figura 6-15 – Unifilar de um sistema em paralelo com fonte única

• Unidades paralelas com entrada dupla

Quando há duas fontes CA de entrada as conexões são feitas conforme segue.

- **1.** Solicite atendimento técnico para modificação da unidade afim de aceitar duas fontes. Apenas técnicos qualificados podem realizar esta modificação.
- 2. Siga os passos de 1 a 5 a respeito da instalação da *unidade singela com entrada única*.
- 3. Confirme para que o disjuntor de entrada e o disjuntor de bypass estejam desligados.
- **4**. Instale cabos de entrada e saída de acordo com a capacidade da UPS. Se necessário verifique a tabela *6-1*.
- **5.** Faça as conexões de entrada, saída e baterias aos devidos blocos de conexão. Veja figuras *6-12 a 6-14/6-16.*

NOTAS:

- Em relação as figuras de 6-12 a 6-14, cada figura representa uma linha de alimentação em sistema TN e um dispositivo de proteção entre a UPS e a linha CA. Se seu sistema de distribuição for TT use um dispositivo de proteção de 4 polos entre a UPS e a fonte CA.
- Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TN, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos tripolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- Quando a linha de alimentação vem sistema de um sistema TT, um dispositivo de proteção e uma contatora, ambos quadriplolares, devem ser instalados entre a UPS e a linha CA.
- **6.** Use oc abo de paralelismo incluído no pacote e ligue-o entre as respectivas portas conforme figura 5-2.
- **7.** Verifique a configuração das micro chaves conforme capítulo 5 interfaces de comunicação, colocando-as na posição LIGADO ou DESLIGADO conforme a necessidade.
- 8. Aterre a UPS.

ALERTAS:



- 1.Quando duas UPS são colocadas em paralelo a soma do comprimento dos cabos de entrada e saída de cada unidade deve ser igual em ambas as unidades. Isto colabora para a melhor divisão da carga quando o sistema estiver em modo bypass.
- 2.Apenas UPS da mesma capacidade, tensão e frequência podem ser colocados em paralelismo. Do contrário o funcionamento em paralelo pode não operar corretamente.
- 3. Antes de colocar as UPS em operação devem ser feitas as configurações de ID, apenas técnicos qualificados devem realizar o procedimento, do contrário as UPS não funcionarão.

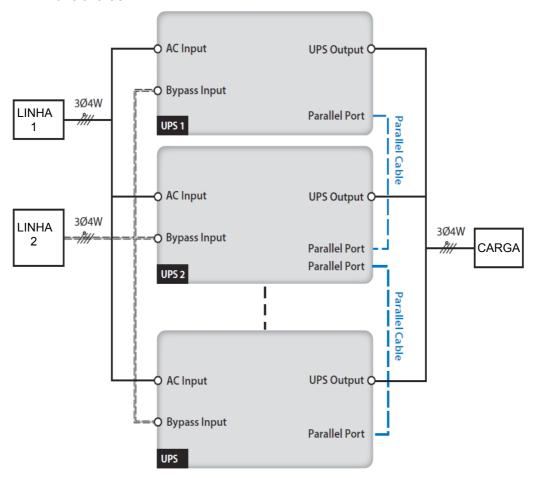


Figura 6-16 - Unifilar de um sistema em paralelo com fonte dupla

6.6 Atenção necessária sobre os gabinetes externos de baterias



ALERTA:

Somente após recarregar as baterias você poderá conectar carga na UPS. Isto assegurará que as cargas críticas sejam suportadas pelo tempo de autonomia especificado em caso de falha na energia de entrada.

Baterias

1. Tensões de operação:

1) Flutuação: +/-272VCC (padrão)

2) Equalização: +/-280VCC (padrão)

2. Corrente de recarga

UPS	Padrão	Minimo	Máximo
60kVA	10A	2A 10A (podendo ser elevado até 20A po necessidade do cliente)	
80kVA	15A	2A	15A (podendo ser elevado até 20A por necessidade do cliente)
100kVA	20A	2A	20A (podendo ser elevado até 20A por
120kVA	ZUA	ZA	necessidade do cliente)

- 3. Desligamento por fim de descarga de bateria/bateria baixa: 210VCC (padrão: 210VCC).
- 4. O número de baterias do banco: 40 baterias de 12VCC; aceitável de 36 baterias (+ e 18 baterias) a 46 baterias (+ e 23 baterias).



NOTAS:

- 1. O carregador pode ser ajustado até o máximo de 2A. Cada etapa de ajuste corresponde a 0,5A.
- 2. Caso seja necessário realizar alterações dos ajustes fora do padrão solicite serviço técnico especializado.
- Use sempre o mesmo tipo de baterias e do mesmo provedor. Nunca misture baterias velhas com novas ou de diferentes capacidades (Ah).
- O número de baterias no banco deve estar de acordo com as configurações da UPS.
- Jamais conecte as baterias com polaridade invertida.
- Para verificar a tensão do banco, após ter todas as baterias conectadas, a tensão deve ser aproximadamente 12,5V multiplicados pelo número de baterias conectadas.

 O número de baterias de cada banco é 40 baterias de 12VCC em série e deve haver um ponto de conexão central, entre a 20^a e 21^a baterias. Devem então, haver três cabos ligados entre os bancos de baterias e a UPS, sendo eles, "+", "-" e "N". Veja a figura 6-17.

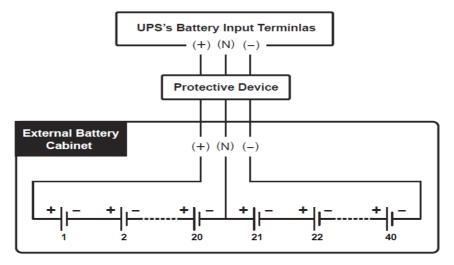


Fig. 6-17 Conexões de um banco de baterias externo

É importante que as proteções sejam adequadas na linha de baterias. Você pode escolher entre uma chave com fusíveis em série ou um disjntor CC. Veja a tabela **6-2**.

Tabela 6-2: Dispositivos de proteção para baterias

Capacidade da UPS	60kVA	80kVA	100kVA	120kVA
Fusíveis CC (>500VCC)	180A	240A	300A	360A
Disjuntor quadripolar (>250V por polo)	150A	200A	300A	300A
Disjuntor tripolar (>500V por polo)	150A	200A	250A	300A
Cabos de baterias	2x 16mm²	2x 25mm²	2x 50mm²	2x 50mm²



NOTAS:

- 1. Alguns destes dispositivos podem ser opcionais, consulte o suporte técnico da Delta antes de definir a instalação.
- 2. Caso você precise ligar diversos bancos de baterias em paralelismo entre em contato com a Delta.

Os dispositivos de proteção para bancos de baterias externos devem ser analisados por profissionais qualificados. Os dispositivos como fusíveis e disjuntores podem ser aqueles listados na tabela 6-2. Leve os seguintes fatores em consideração ao definir as proteções, (1) nível de sobrecorrente na linha CC, (2) curto-circuito, (3) capacidade dos materiais/cabos e (4) normas e regulamentos locais. Caso necessário entre em contato com a área de suporte técnico da Delta. Verifique as figuras *6-18 a 6-20* a respeito dos formas de instalação das proteções.

1. Opção 1: Uma chave isolada em série com fusíveis CC

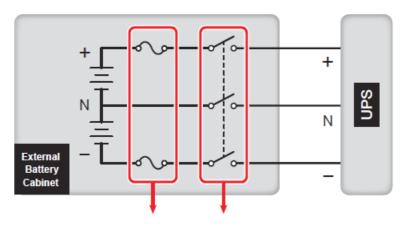


Fig. 6-18 Instalação da chave isolada em série com fusíveis CC

2. Opção 2: Um disjuntor CC

1) Disjuntor quadripolar CC (voltagem maior ou igual a 250VCC por polo)

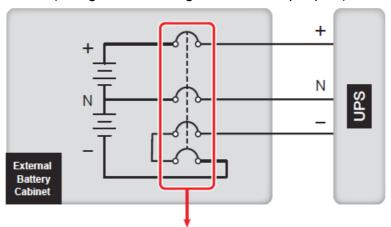


Fig. 6-19 Instalação do disjuntor tripolar CC

2) Disjuntor tripolar CC (voltagem maior ou igual a 500V por polo)

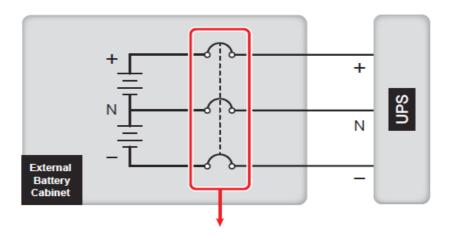


Fig. 6-20 Instalação do disjuntor tripolar CC

UPS em paralelismo podem partilhar o mesmo banco de baterias.



Desligue a UPS e desative todas as fontes de energia antes de iniciar a colocação ou troca do gabinete de baterias. Baterias são uma fonte individual de energia e podem representar risco de choques e curto-circuitos. Serviços em baterias devem ser realizados por profissionais capacitados e/ou sob supervisão de alguém com conhecimentos sobre os procedimentos e precauções necessários para este tipo de atividade. Não permita que pessoas não autorizadas realizem serviços em baterias.

Sistema de alarmes dos gabinetes de baterias

Quando um banco de baterias externo opcional Delta está conectado a uma UPS, se houver algumas das seguintes condições o UPS alarmará. A tabela a seguir pode servir de base para interpretação dos alarmes.

Num.	Estado do Gab. Bat.	Alarme
1	Falha do teste de baterias	Alarma a cada 2 segundos.
2	Alerta de bateria baixa	Alarma a cada 0,5 segundo.
3	Desligamento por bateria baixa	Bipe longo (5 segundos)
4	Sobrecarga nas baterias	Alarma a cada 2 segundos.
5	Baterias não conectadas	Alarma a cada 2 segundos.

Capítulo 7 – Operação

NOTAS:

- 1. Antes de iniciar a operação leia atentamente todo o manual.
- 2. Antes de ligar a UPS pela primeira vez confirme se a tensão entre neutro e terra 📛 é inferior à 3V.
- 3. Nunca feche o disjuntor de BYPASS MANUAL com a UPS em modo NORMAL ou BATERIA.
- 4. Recomenda-se descargas de aproximadamente 30% da autonomia prevista a cada período de três a seis meses.
- 5. A tecla de desligamento de emergência (EPO) só deve ser usada em emergências. jamais a use aleatoriamente.
- 6. Os procedimentos de desligamento completo podem chegar a interrupção total de emergia para a carga, verifique as condições de operação ou desligamento da carga antes de proceder.

7.1 Procedimentos de operação de unidade singela

7.1.1 Procedimentos de operação normal de unidade singela

- 1. Antes de iniciar confirme se todos os disjuntores e chaves estão desligados (incluindo os dispositivos dos bancos de baterias).
- 2. Ligue os disjuntores de baterias
- 3. Ligue o disjuntor de saída
- 4. Para unidades de fonte simples fecha o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla feche os disjuntores d entrada e entrada de bypass.
- 5. Aguarde cerca de 60 segundos para a carga da linha CC.
- 6. pressione a tecla ON/LIGA entre 3 e 5 segundos, soltando-a assim que ouvir o bipe.
- 7. Em seguida verifique se o LED indicador NORMAL se ilumina, isto significa que a UPS completou o processo de entrar em operação normal.

7.1.2 Procedimentos de partida em baterias de unidade singela

- 1. Lique os disjuntores de baterias
- 2. Ligue o disjuntor de saída
- 3. Pressione a tecla ON/LIGA até o LCD acender.
- 4. Pressione a tecla ON/LIGA entre 3 e 5 segundos, soltando-a assim que ouvir o bipe.
- 5. Em seguida verifique se o LED indicador BATTERY se ilumina, isto significa que a UPS completou o processo de entrar em operação através das baterias.

7.1.3 Procedimentos de operação em bypass para unidade singela

- Antes de iniciar confirme se todos os disjuntores e chaves estão desligados (incluindo os dispositivos dos bancos de baterias).
- 2. Ligue os disjuntores de baterias
- 3. Ligue o disjuntor de saída
- 4. Para unidades de fonte simples feche o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla feche os disjuntores d entrada e entrada de bypass.
- 5. Em seguida verifique se o LED indicador BYPASS se ilumina, isto significa que a UPS completou o processo de entrar em modo BYPASS.

7.1.4 Procedimentos de partida em modo BYPASS MANUAL para unidades singelas

ALERTAS:



- Observe que o bypass manual é um recurso para manutenção a UPS. Ele permite a alimentação da carga nesta condição. Se você acionar o bypass manual em modo normal o inversor será desligado e a carga transferida para a linha comercial. A carga estará desprotegida.
- 2. O modo de operação de bypass manual se destina a manutenção. Neste modo a carga é alimentada pela linha comercial.
- 3. Quando a UPS está em modo de bypass manual não devem haver altas tensões no interior da UPS exceto pelos terminais do disjuntor de bypass. Não toque nestes terminais para evitar choques elétricos.

Do modo normal para modo bypass manual

- Pressione a tecla OFF/DESLIGA e depois pressione a tecla que aponta para baixo para confirmar que você deseja desligar a UPS. Em seguida, o LED indicador BYPASS deve se iluminar.
- 2. Feche o disjuntor de bypass manual.
- 3. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 4. Abra o disjuntor de saída.
- 5. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 6. Confirmado o processo de descarga a UPS se desliga.
- 7. Abra todos os disjuntores de baterias.

Do modo bypass manual para modo normal

- 1. Ligue os disjuntores de baterias
- 2. Ligue o disjuntor de saída
- 3. Para unidades de fonte simples feche o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla feche os disjuntores d entrada e entrada de bypass.
- 4. Confirme que a UPS está operando em modo BYPASS, o led indicador bypass deve estar aceso.
- 5. Coloque o disjuntor de bypass manual na posição DESLIGADO/OFF.
- 6. Pressione a tecla ON/LIGA entre 3 e 5 segundos, soltando-a assim que ouvir o bipe.
- 7. Em seguida verifique se o LED indicador NORMAL se ilumina, isto significa que a UPS completou o processo de entrar em operação normal.

7.1.5 Desligamento a partir do modo normal

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Pressione a tecla OFF/DESLIGA e depois pressione a tecla que aponta para baixo para confirmar que você deseja desligar a UPS.
- 2. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 3. Abra o disjuntor de saída.
- 4. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 5. Confirmado o processo de descarga a UPS se desliga.
- 6. Abra todos os disjuntores de baterias.

7.1.6 Desligamento a partir do modo baterias

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Pressione a tecla OFF/DESLIGA e depois pressione a tecla que aponta para baixo para confirmar que você deseja desligar a UPS.
- 2. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 3. Abra o disjuntor de saída.
- 4. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 5. Confirmado o processo de descarga a UPS se desliga.
- 6. Abra todos os disjuntores de baterias.

7.1.7 Desligamento a partir do modo normal

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 2. Abra o disjuntor de saída.
- 3. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 4. Confirmado o processo de descarga da UPS o LCD se desliga.
- 5. Abra todos os disjuntores de baterias.

7.1.8 Desligamento a partir do modo bypass manual

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 2. Abra o disjuntor de saída.
- 3. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 4. Confirmado o processo de descarga da UPS o LCD se desliga.
- 5. Abra todos os disjuntores de baterias.
- 6. Abra o disjuntor de bypass manual.

7.2 Procedimentos de operação de unidades em paralelo

7.2.1 Procedimentos de operação normal de unidades em paralelo

- 1. Antes de iniciar confirme se todos os disjuntores e chaves estão desligados (incluindo os dispositivos dos bancos de baterias).
- 2. Ligue os disjuntores de baterias de cada unidade.
- 3. Lique o disjuntor de saída de cada unidade.
- 4. Para unidades de fonte simples fecha o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla feche os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 5. Confirme se todas as unidades encontram-se em modo bypass, o LED indicador deve estar aceso.
- 6. Aguarde cerca de 60 segundos para a carga da linha CC.
- 7. Confirme que a comunicação entre as unidades esteja normal, então pressione a tecla ON/LIGA entre 3 e 5 segundos, soltando-a assim que ouvir o bipe.
- 8. Em seguida verifique se o LED indicador NORMAL se iluminará em ambas as unidades.

7.2.2 Procedimentos de partida em baterias de unidades em paralelo

- 1. Ligue os disjuntores de baterias de cada unidade
- 2. Ligue o disjuntor de saída de cada unidade.
- 3. Pressione a tecla ON/LIGA em cada unidade até o LCD acender.
- 4. Em cada unidades, pressione a tecla ON/LIGA entre 3 e 5 segundos, soltando-a assim que ouvir o bipe.
- 5. Em seguida verifique se o LED indicador BATTERY se ilumina em cada unidade, isto significa que se completou o processo de entrar em operação através das baterias.

7.2.3 Procedimentos de operação em bypass para unidade singela

- 1. Antes de iniciar confirme se todos os disjuntores e chaves estão desligados (incluindo os dispositivos dos bancos de baterias).
- 2. Ligue os disjuntores de baterias em cada unidade.
- 3. Ligue o disjuntor de saída em cada unidade.
- 4. Para unidades de fonte simples feche o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla feche os disjuntores d entrada e entrada de bypass.
- 5. Em seguida verifique se o LED indicador BYPASS se ilumina em cada unidade, isto significa que se completou o processo de entrar em modo BYPASS.

7.2.4 Procedimentos de partida em modo BYPASS MANUAL para unidades em paralelo

ALERTAS:



- Observe que o bypass manual é um recurso para manutenção a UPS. Ele permite a alimentação da carga nesta condição. Se você acionar o bypass manual em modo normal o inversor será desligado e a carga transferida para a linha comercial. A carga estará desprotegida.
- 2. O modo de operação de bypass manual se destina a manutenção. Neste modo a carga é alimentada pela linha comercial.
- Quando a UPS está em modo de bypass manual não devem haver altas tensões no interior da UPS exceto pelos terminais do disjuntor de bypass. Não toque nestes terminais para evitar choques elétricos.

Do modo normal para modo bypass manual (sistemas paralelos)

- 1. Pressione a tecla OFF/DESLIGA e depois pressione a tecla que aponta para baixo para confirmar que você deseja desligar a UPS.
- 2. Repita a etapa "1", acima, em cada UPS em paralelo para permitir que eles passem para o modo BYPASS. O respectivo LED indicativo se acenderá em cada UPS.
- 3. Feche o disjuntor de bypass manual.
- 4. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 5. Abra o disjuntor de saída em cada unidade.
- 6. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 7. Confirmado o processo de descarga a UPS se desliga.
- 8. Abra todos os disjuntores de baterias de cada unidade.

Do modo bypass manual para modo normal (sistemas paralelos)

- 1. Ligue os disjuntores de baterias em cada unidade.
- 2. Ligue o disjuntor de saída de cada unidade.
- 3. Para unidades de fonte simples feche o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla feche os disjuntores d entrada e entrada de bypass.
- 4. Confirme que cada unidade esteja operando em modo BYPASS, o LED indicador bypass deve estar aceso.
- 5. Coloque o disjuntor de bypass manual na posição DESLIGADO/OFF em cada unidade.
- 6. Em cada unidade, pressione a tecla ON/LIGA entre 3 e 5 segundos, soltando-a assim que ouvir o bipe.
- 7. Após o funcionamento normal de cada unidade o LED indicador NORMAL se iluminará, isto significa que se completou o processo de entrar em operação normal.

7.2.5 Desligamento a partir do modo normal (sistemas paralelos)

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Pressione a tecla OFF/DESLIGA e depois pressione a tecla que aponta para baixo para confirmar que você deseja desligar a UPS que você deseja tirar de serviço.
- 2. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 3. Abra o disjuntor de saída.
- 4. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 5. Confirmado o processo de descarga a UPS se desliga.
- 6. Abra o disjuntor de baterias.

7.2.6 Desligamento a partir do modo baterias (sistema paralelo)

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Pressione a tecla OFF/DESLIGA e depois pressione a tecla que aponta para baixo para confirmar que você deseja desligar a UPS.
- 2. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass.
- 3. Abra o disjuntor de saída.
- 4. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 5. Confirmado o processo de descarga a UPS se desliga.
- 6. Abra todos os disjuntores de baterias.

7.2.7 Desligamento a partir do modo normal (sistemas paralelos)

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass da unidade que deseja tirar de serviço.
- 2. Abra o disjuntor de saída.
- 3. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 4. Confirmado o processo de descarga da UPS o LCD se desliga.
- 5. Abra todos os disjuntores de baterias.

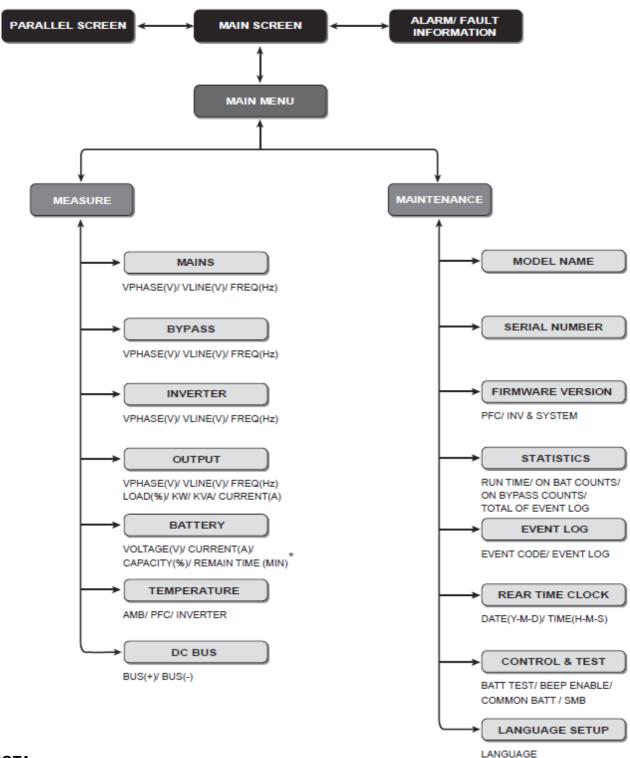
7.2.8 Desligamento a partir do modo bypass manual (sistemas paralelos)

A execução deste procedimento interrompe o fornecimento de energia para a carga. Antes de executá-lo certifique-se que a carga esteja desligada.

- 1. Para unidades de fonte simples abra o disjuntor de entrada. Para unidades de fonte dupla abra os disjuntores de entrada e entrada de bypass na unidade que deseja tirar de serviço.
- 2. Abra o disjuntor de saída.
- 3. Aguarde e confirme a tensão CC baixar a menos de 20V.
- 4. Confirmado o processo de descarga da UPS o LCD se desliga.
- 5. Abra todos os disjuntores de baterias.
- 6. Abra o disjuntor de bypass manual.

Capítulo 8 - Operação e ajustes na tela LCD

8.1 Hierarquia do menu

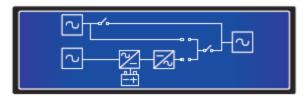


NOTA:

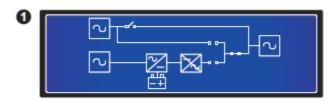
- 1. Veja 3.2 para informações sobre as teclas e funções do LCD.
- 2. As informações mostradas neste capítulo são meras referências os valores reais dependem de condições reais da instalação.
- 3. "*" significa que apenas pessoal especializado e treinado pode ter acesso a estas informações.

8.2 Tela principal

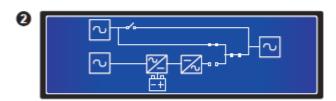
Após o início, a tela mostrará a situação atual da UPS de acordo com um dos diagramas a seguir. São seis os estados mostrados através da chamada **Tela Principal**. Verifique abaixo.



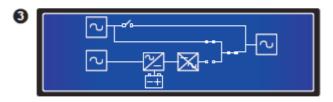
Os seis estados operacionais são descritos como segue.



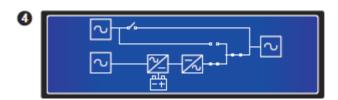
Quando a tela se mostra como acima não há alimentação na carga.



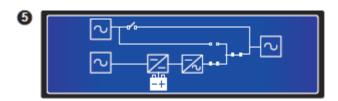
Quando a tela se mostra como acima a carga está sendo alimentada pelo bypass.



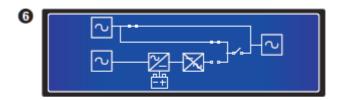
Quando a tela acima é mostrada significa que a UPS está em modo bypass e o inversor desligado. Se a alimentação sofrer interrupção a carga será desligada.



Quando a tela acima é mostrada a carga está alimentada em modo normal.



Quando tela acima é mostrada a UPS está operando em modo baterias.

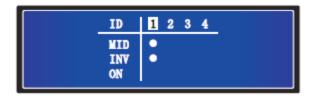


Quando a tela acima é mostrada a UPS estará em modo de bypass de manutenção/manual. Use este modo antes de inciar manutenções, somente depois abra os disjuntores e chaves desligando a energia e as baterias. Observe que a remoção completa da energia também poderá interromper a energia para a carga. Neste modo de operação não ha sustentação das cargas em caso de falta de energia.

AVISO: Não abrir o disjuntor de saída neste modo de operação pode resultar em choques elétricos.

8.3 Tela de paralelismo.

Na tela principal, use as teclas ▲ e ▼ é possível acessar a tela de paralelismo.



ID: Em modo paralelo, significa o número de identificação da UPS no grupo.

MID: Número da UPS MESTRE (em modo paralelo só há uma UPS Mestre).

INV: " • " significa "CONECTADO".

ON: " • " significa "IVNERSOR LIGADO".

8.4 Menu principal

A partir da tela principal pressione a tecla ENTER para chegar no menu mostrado na imagem abaixo.



MEDIDORES

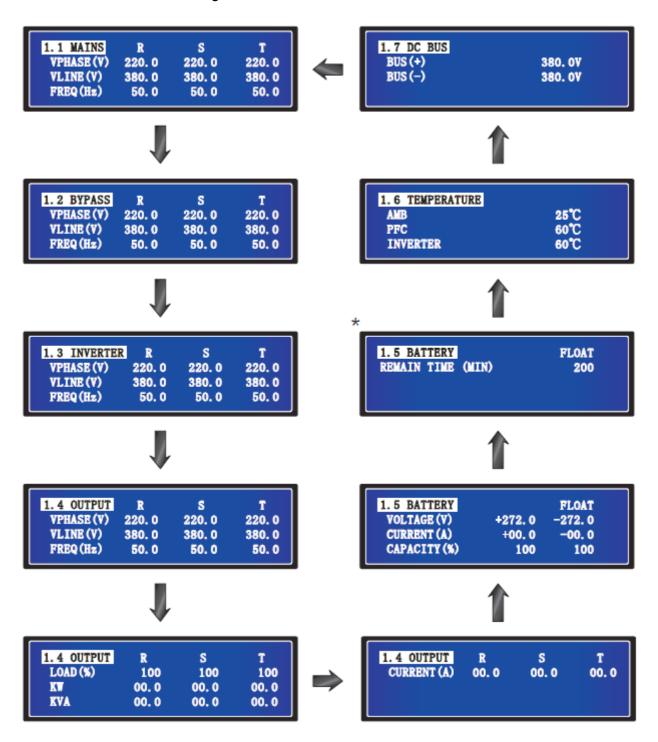
É possível acessar a tela de medidores (MEASURE) e verificar dados da entrada, bypass, inversor, saída, bateria, temperatura e barra CC.

MANUTENÇÃO

Podem ser vistos, o nome da UPS, número de série, versão da *firmware*, estatísticas, eventos, relógio, controles e testes e escolha de idiomas, o usuário pode ter acesso apenas a estes dois últimos itens.

8.5 Medidores

Na tela principal mostrada abaixo, usando as teclas ▲ e ▼ é possível acessar a tela de medidores (MEASURE) e verificar dados da entrada, bypass, inversor, saída, bateria, temperatura e barra CC como mostra a imagem abaixo.



NOTA: " * " significa que apenas pessoal especializado e treinado pode ter acesso a estas informações.

Capítulo 9 - Acessórios opcionais

Há uma série de acessórios opcionais para sua UPS da série DPS. A tabela abaixo lista a maioria deles e suas descrições.

No.	Item	Descrição		
1	Filtros de ar	Previne a entrada e acumulo de poeira no interior da UPS, prolongando sua vida útil.		
2	EnviroProbe	Monitora temperatura umidade e outras condições da sala. O EnviroProbe depende e deve ser conectado a uma placa SNMP ou ao EMS2000.		
3	Placa SNMP	Permite gerenciar a UPS via rede.		
4	Placa de relés	Aumenta a quantidade de contatos secos.		
5	Placa MODBUS	Permite gerenciar a UPS em protocolo MODBUS.		
6	Mini TVSS	Oferece proteção contra surtos de linha para rede, telefone e fax.		
7	Mini USB	Permite gerenciar a UPS em uma conexão USB		
8	Mini SNMP	Permite gerenciar e controlar a UPS em rede		
9	Mini placa de Relés	Permite ampliar a quantidade de contatos secos		
10	Mini MODBUS	Permite gerenciar a UPS em protocolo MODBUS		
11	Sensor de temperatura da bateria	Informa a temperatura interna do banco de baterias.		
12	Acessório para entrada de cabos	Proporciona a entrada de cabos pela parte superior da UPS.		
13	Capa à prova d'água	Atende ao padrão IPX1		
14	Sensor de status da bateria	Informa o status do disjuntor de banco de baterias.		



- 1.Para informações detalhadas sobre a instalação e operação dos acessórios acima consulte o **Guia Rápido**, **Guia do Usuário e Guia de** Operação incluído na embalagem do respectivo acessório.
- 2. Caso queira comprar acessórios ou consultar opcionais disponíveis procure a Delta ou o revendedor mais próximo.

Capítulo 10 - Manutenção

UPS

1. Limpeza da UPS:

Limpe regularmente a UPS, especialmente as aberturas de ventilação para certificar-se de que o ar circula livremente, evitando aquecimento. Se necessário use um soprador para liberar as entradas de ar de objetos que possam bloquear as mesmas.

2. Inspeção regular da UPS:

Faça inspeções regulares na UPS, ao menos a cada seis meses, verificando:

- 1. Se toda a UPS, LEDs, alarmes e funções encontram-se operando normalmente.
- 2. Se a acaso a UPS se encontram indevidamente em bypass, (normalmente a UPS opera em modo normal). Se sim, verifique se há algum erro, sobrecarga, falha interna, etc.
- 3. Observar se a tensão das baterias está normal. Se acaso a tensão das baterias estiver muito elevada ou muito baixa, estude as causas.

Baterias

Sua UPS utiliza baterias seladas. A vida útil deste tipo de baterias depende da temperatura, do uso e da frequência de cargas/descargas. Temperaturas elevadas ou elevada frequência de cargas/descargas podem reduzir a vida útil das baterias. Para proporcionar a melhor vida útil às baterias siga as seguintes instruções.

- 1. Mantenha a temperatura de operação entre 15°C e 25°C.
- 2. Caso o sistema tem que se armazenado por longo período as baterias devem ser recarregadas a cada três meses por não menos que 24 horas cada evento.

Ventiladores

Temperaturas elevadas podem reduzir a vida útil dos ventiladores. Com a UPS em operação, verifique se todos os ventiladores na parte superior da UPS estão funcionando. Caso contrário substitua os ventiladores.



Para obter mais informações sobre os serviços de manutenção da UPS procure a Delta ou o revendedor mais próximo. Jamais tente reparar a UPS se você não for treinado para este tipo de serviço.

Capítulo 11 – Solução de problemas

Caso venha a verificar alguma destas mensagens de alarme na tela LCD você pode estudar as seguintes soluções possíveis.

Num.	Mensagem/Alarme	Causa Possível	Solução	
1	CURTO-CIRCUITO	Pode haver um curto- circuito na saída.	Entre em contato com o serviço técnico.	
2	FALHA DE INVERSOR	Defeito no inversor.	Entre em contato com o serviço técnico.	
3	SOBRE- AQUECIMENTO	Temperatura da UPS muito alta.	 1.Escolha uma área mais ventilada. 2.Reduza a carga. 3.Verifique se os ventiladores funcionam normalmente. 4.Se houverem filtro de ar limpe-os. 	
4	SOBRE TEMPERATURA DO PFC	Temperatura da UPS muito alta.	 1.Escolha uma área mais ventilada. 2.Reduza a carga. 3.Verifique se os ventiladores funcionam normalmente. 4.Se houverem filtro de ar limpe-os. 	
5	SCR ABERTO NO INVERSOR	Anormalidade no controle do SCR.	Entre em contato com o serviço técnico.	
6	SCR ABERTO NO BYPASS	Anormalidade no controle do SCR.	Entre em contato com o serviço técnico.	
7	SOBRECARGA	Há uma sobrecarga.	Remova cargas não essenciais para resultar de um total abaixo de 95%	
8	FALHA DE VENTILADOR	Ventilador(es) pode(m) estar parado(s) ou travado(s).	Entre em contato com o serviço técnico.	
9	CURTO-CIRCUITO DO SCR DE BYPASS	1.Anormalidade no controle do SCR. 2.SCR em curto.	Entre em contato com o serviço técnico.	
10	CURTO-CIRCUITO DO SCR DE ENTRADA	1.Anormalidade no controle do SCR. 2.SCR em curto.	Entre em contato com o serviço técnico.	
11	FALHA DO FUSÍVEL DE SAÍDA	Fusível aberto.	Entre em contato com o serviço técnico.	
12	FALHA DA FONTE AUXILIAR	Defeito da fonte auxiliar.	Entre em contato com o serviço técnico.	
13	PROTEÇÃO INSDUSTRIAL	Quando em modo industrial, pode ter havido um surto de corrente na saída.	Verifique se a saída está normal.	
14	BATERIA INVERTIDA	As baterias estão ou foram conectadas com polaridade invertida.	Verifique a polaridade das baterias.	

Num.	Mensagem/Alarme	Causa Possível	Solução
15	ERRO NA SEQUENCIA DE FASES	Erro na sequencia de fases da entrada.	Verifique a sequencia de fases da entrada.
16	FALHA DA PARTIDA GRADATIVA DO INVERSOR	1.Falha dos sensores do inversor.2.Falha do controle do inversor.	Entre em contato com o serviço técnico.
17	FALHA DE COMINICAÇÃO INTERNA	Cabos internos mal conectados.	Entre em contato com o serviço técnico.
18	FALHA DO SUPERVISOR DO PFC	CPU de controle danificada.	Entre em contato com o serviço técnico.
19	DESLIGAMENTO POR TENSÃO ALTA CC	1.Anormalidades na saída. 2.Falhas internas da UPS.	Entre em contato com o serviço técnico.
20	DOD TENSÃO CO saída		Entre em contato com o serviço técnico.
21	FALHA DO FUSIVEL DE ENTRADA	Fusível de entrada anormal.	Entre em contato com o serviço técnico.
22	FALHA DO SUPERVISOR DO INVERSOR	CPU de controle danificada.	Entre em contato com o serviço técnico.
23	FALHA DA PARTIDA GRADATIVA DO PFC	1.Retificador danificado. 2.Controle danificado.	Entre em contato com o serviço técnico.
24	ERRO NA SEQUENCIA DE FASES DO BYPASS	Erro na sequencia de fases do bypass.	Verifique a sequencia de fases do bypass.
25	NTC ABERTO	1.O NTC está com problema de conexão. 2.Há uma falha no NTC.	Entre em contato com o serviço técnico.
26	CURTO-CIRCUITO DO SCR DE SAÍDA DO INVERSOR	1.Anormalidade no controle do SCR. 2.SCR em curto.	Entre em contato com o serviço técnico.
27	DESLIGAMENTO POR BATERIA BAIXA	Tensão baixa das baterias.	Recarregue as baterias.



Se as causas possíveis foram eliminadas mas o alarme persiste, procure a Delta ou o provedor de serviço autorizado mais próximo.

Apêndice 1 - Especificações técnicas

	Modelo	HPH-60K	HPH-80K	HPH-100K	HPH-120K	
Capacidade		60kVA/60kW	80kVA/80kW	100kVA/100kW	120kVA/120kW	
Tensão nominal		380/220, 400/230, 415/240VCA (3fases, 4 fios + terra)				
	Tolerância de tensão		300-477 VCA			
Fusture de	Frequência	50 / 60Hz				
Entrada	Tolerância de Frequência	40 ~ 70Hz				
	Dist. Harmônica de Corrente		≤ 3	% * ¹		
	Fator de potência		> 0,99 (a p	olena carga)		
	Voltagem	380/220	, 400/230, 415/240	VCA (3fases, 4 fio	s + terra)	
	Frequência		50	/ 60		
	Fator de potência		1	*2		
	Regulação de tensão		+/-	1%		
Saída	Distorção Harmônica Tensão	< 2% (carga linear)				
	Sobrecarga	≤ 105% continuamente; 106 ~ 125 %: 10 minutos; 126 ~ 150%: 1 minuto; > 150% 1 segundo				
	Frequência	50 / 60Hz +/- 0,05Hz				
	Fator de crista	3:1				
Eficiência	Modo Online	Até 96%				
Enciencia	Modo ECO	Até 99%				
	Tipo	SMF / VRLA				
Potorios	Tensão Nominal	+/- 240V (padrão)				
Baterias	Corrente de carga	10A	15A	20A	20A	
	Tensão de recarga	Flutuação 272V +/- 2VCC - Equalização: 280 +/- 2VCC		+/- 2VCC		
	Ruído audível	<65 dBA				
	LED & LCD	LEDs indicadores e tela LCD de múltiplos idiomas				
Interface de comunicação		SMART SLOT x1, MINI SLOT x1, Porta De Paralelismo x2, Porta RS-232 x1, Porta USB, Porta REPO X1, Porta Sensor Do Carregador X1, Contato Secos Entrada X2, Contatos Secos Saída X6, Entrada Para Sensor De Temperatura De Bateria X2				
Disjuntor de bypass manual		Sim				
Dimensional	(L x P x h)	520x800x1175mm 520x800x1760mi		x1760mm		
Dimensional	Peso	186,5kg 192,5kg 312kg		2kg		
	Temperatura de Operação	0 à 40°C				
Ambiente	Temp. de Armazenamento	-20 à 50°C				
	Umidade relativa	5 a 95% (sem condensação)				



NOTAS:

- 1. Verifique dados da etiqueta para dimensionar as proteções.
- 2. Dados sujeitos à alteração sem prévio aviso.

^{*1:} Quando vTHD de entrada for >1%.

^{*2:} Quando a rede de entrada se encontrar entre 370 E 477V e o número de baterias instaladas for o padrão.

Apêndice 2 - Garantia

O revendedor garante este produto, se usado de acordo com as instruções de aplicação, contra defeitos de material e produção durante o chamando, período de garantia. Caso o produto venha a apresentar algum defeito durante este período, a Delta ou seu revendedor irá repará-lo ou substituí-lo de acordo com seu melhor julgamento ou condição da falha observada.

Esta garantia não se aplica sobre o uso anormal, instalação imprópria, erros de operação, erros do uso, manutenção inadequada, força maior (ex.: guerra, fogo, desastres naturais, etc.), e esta garantia também exclui expressamente danos incidentais ou consequenciais.

Haverá um custo de reparo para serviços fora da garantia. Caso seu equipamento precise de reparo entre em contato com a Delta ou o provedor de serviço autorizado mais próximo.



ADVERTÊNCIA: O usuário deve precaver-se para que as características da carga, ambiente e instalações estejam de acordo com as especificações afim de assegurar que a instalação e uso deste produto sejam seguros. O manual do usuário deve ser seguido cuidadosamente. O revendedor não representa a garantia deste produto ou sua aplicabilidade para qualquer tipo de aplicação especial.



